

a esté Envoyé icy par le S<sup>r</sup> de Zurlauben la quantité de 150 hommes 4 bas of-  
ficiers un Cap.<sup>e</sup> deux lieutenants<sup>1</sup> suisses pour la compagnie qu'il leve pour  
le service de sa Majesté. scavoir ...<sup>2</sup> quy y sont arrivez le ...<sup>2</sup> D'augmenta-  
tion quy y venus le ...<sup>2</sup> plus autre Nombre de ...<sup>2</sup> arrivez le ...<sup>2</sup> ce quy Re-  
vient a la quantité de ...<sup>2</sup> quy partent le jour d'huy de ladite ville Comman-  
dez par ...<sup>2</sup> pour se Rendre a Valenciennes suivant l'ordre du Roy qui nous à  
esté Representé par ledit ... Zurlauben et que ledit nombre d'Hommes a tou-  
jours veseu audit huinguen au moyen de ce qui luy a esté donné par ledit ...  
Zurlauben pour leur subsistences en foy de quoy nous avons donné le present  
Certifficat pour servir et valoir ce que de raison".

- 1) Diese Zahlenangaben dürften von anderer Hand stammen. Da es für diese sehr frühe Zeit keine präzisen Mannschaftsrödel gibt, konnten die Amtsinhaber nicht eindeutig identifiziert werden.
- 2) Platz ausgespart

---

AH 85, 129-130

47

1650 April 28., Schwyz

A

SCHREIBEN VON [RATSHERR] JOHANN KASPAR CEBERG AN [ALT] AMMANN  
[UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT] BEAT II. ZURLAU-  
BEN, ZUG

---

"sol der [Herr] wissen, dass wider min verhoffen mit beduren Jch bericht, was  
gestalt [in Schwyz] Ein Arest von H. [Georg] F a s s b i n d<sup>1</sup> angelegt, da  
mich wundert wer den bewiliget, davon Jch nüt gewüst und dabi nit gsin, son-  
der vermeint dass H. Fassbind davon abgewendt sy durch H. [alt Land]vogt [der  
Höfe] Jez sekelmeister [von Schwyz, Johann Franz] R e d i n g.

Wil aber nun die sach also beschaffen Jst noch zesehen, dass der sach zehelf-  
fen andere witere unglegenheit zu verhüeten.

Gesteriges tags hab Jch alhie Eweren H. [alt] Landtvogt [von Sargans und der-  
zeitigen Zuger Stadt- und Amtsrat Christian] S c h ö n bi dem Jmis gesel-  
schafft gehalten und verstanden, dass der Herr von H. [alt Rats]sekelmeister  
[Georg] S i d l e r den Jch sonst nit käne Etwas widerstands haben solte zuo  
dem landtaman Ampt [in Zug]<sup>2</sup>, da Jch wol gspürt das dem H. Schön auch nit  
gfielle, der des H. quot fründ auch mit Jme des H. gsundtheit getrunck-  
ken.

Wil also verhoffen der wol obsigen und doch das mer haben werde, das aber darzuo Jhne Jch abermalen witer glück wünschen köne".

- 1) Der alt Landvogt in den Höfen, Georg Fassbind, hatte mit Michael M ü ö s - l i n, Tuchhändler in Zug, einen Streit, s. AH 69/111 Pt. 7.
- 2) Bei der Ammannwahl vermochte dann Zurlauben tatsächlich nur wenige Stimmen mehr als Sidler zu erreichen, weshalb er zugunsten Sidlers auf das Amt verzichtete, s. Zumbach/Ammänner 161 Nr. 81.

---

Original, mit Siegel - AH 85, 131

48

1658 Oktober 9.

A

SCHREIBEN VON AMMANN UND RAT VON STADT UND AMT ZUG AN OBERST<sup>1</sup>,  
HAUPTLEUTE<sup>2</sup> UND OFFIZIERE DES GARDEREGIMENTS VON KOE-  
NIG [LUDWIG XIV.]

---

"Ayans appris que le s.<sup>r</sup> [Barthélemy] R o l l a n d Secret.<sup>re</sup> du Roy est persecuté et molesté a tort par Benoist H o f f m a n, sur le subject du compte et pretentions de feu s.<sup>r</sup> Capp.<sup>ne</sup> [Hans] M e n n e r Et estant bien Informés que ... Rolland en l'année 1646 rendist bon et fidel compte de tout ce maniere-ment au feu s.<sup>r</sup> Capp.<sup>ne</sup> H e n r y [I.] Zurlauben Nostre bien aymé Combourgeois porteur de nostre pouvoyr. Par lequel compte Jl a appris que la pluspart des.<sup>ts</sup> pretentions et restes dud. ... Menner a este payée a plusieurs marchands de paris Et que mesmes elles ne suffisoient pas pour acquitter toutes ses debtes et contenter ses Creantiers.

Led. Hoffman en l'année 1652 feist une mesme demande au feu[!] s.<sup>r</sup> Jean Jacob J t e n Et eust l'effronterie et malice de l'attaquer par Justice a tort Et sans preuve, Jl fust contrainct apres que sa tromperie et fausseté fust découverte Non seulement de la desadvouer publiquement Ains aussy tant pour ce subject que pour autres siens crimes Chassé et banny du pays, De quoy Nous n'avons pas voullu manquer de vous en Informer tant en general qu'en particulier, affinque s'il se trouve en service dans le Regiment ses déportements vous soyent cognûz Et qu'en suite vous le chassiez et traittiéz comme Jl merite, Et que non seulement ... Rolland Ains aussy tous ceux que besoing sera ne soyent plus molestéz par luy ...".

"Traduit & Interpreté en françois de son original estant en Allemand par moy Con.<sup>er</sup> secret.<sup>re</sup> du Roy & de ses finances & son Interprette en langue ger-